

DPS-Promatic srl



Bilancia Pesapersona BWS-XB
Manuale d'uso rev. 2.4

Pagina Lasciata intenzionalmente BIANCA

INDICE dei contenuti

Avvertenze importanti !	5
Limitazioni all'uso.....	6
Caratteristiche tecniche.....	7
Preparazione all'uso.....	9
Apertura imballo.....	9
Installazione e verifica	9
Montaggio Misuratore di statura.....	10
Montaggio carta.....	12
Collegamento alla rete e messa in funzione.....	15
Come usare la Pesapersona.....	15
Programmazione della pesapersona.....	16
Testa biglietto.....	17
Taratura Peso e altimetro.....	18
Attiva altimetro.....	19
Test Gettoniera e tastiera.....	19
Manutenzione ordinaria della Pesapersona.....	20
Pulizia generale.....	20
Messa in bolla e stabilità.....	20
Taratura Bilancia.....	20
Precauzioni.....	21
Sicurezza elettrica.....	21
Tastiera	21
Monete	21
Tagliacarte	21
Difetti e possibili soluzioni.....	22
L'apparecchio non si accende.....	22
Il peso non é costante	22
La statura non é costante o é sbagliata.....	23
Note Speciali.....	24
RESET parametri.....	24
Regolazione Volume.....	24
Specifiche tecniche.....	25
Dichiarazione di conformità.....	26

Pagina lasciata intenzionalmente bianca

Avvertenze importanti !

MANUTENZIONE: Il fabbricante declina ogni responsabilità qualora non vengano seguite le avvertenze del capitolo MANUTENZIONE e qualora la manutenzione e l'assistenza vengano effettuate da personale non autorizzato dal fabbricante.

TEMPERATURA DI ESERCIZIO: questo apparecchio é progettato per funzionare adeguatamente da 10 a 35 gradi. La precisione nominale si raggiunge dopo 10 minuti dall'accensione.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

- 1- Questo apparecchio NON deve essere spento fra una misura e l'altra perché questo inficierebbe la precisione.
- 2- Questo apparecchio DEVE essere spento negli orari di chiusura dell'esercizio



CASSETTA MONETE

- 1- vuotare giornalmente la cassetta monete o comunque vuotarla sempre in tempo per evitare che le monete possano uscire, danneggiando i circuiti elettronici.
- 2- Non trasportare la bilancia con la cassetta monete all'interno.

CHIAVI

Le chiavi fornite con la bilancia sono uguali per tutte le macchine da noi prodotte. Se desiderate una particolare sicurezza vi consigliamo di cambiare le serrature.

Descrizione Simboli che potrebbero essere presenti sulla pesapersona

	Questo simbolo indica la presenza di tensione pericolosa su terminali non isolati, tale da costituire rischio di vita.
	Questo simbolo indica la presenza di istruzioni di utilizzo e manutenzioni particolari relative all'apparecchio. Consultate il manuale di istruzioni al riguardo.

COME CONTATTARE L'ASSISTENZA TECNICA

In caso di necessità, prima di procedere a qualsiasi operazione, vogliate contattarci tramite e-mail dps1@dps-promatic.com o via fax allo 0543-725274

Ricordate sempre di citare il modello di questa pesapersona: **BWS-XB**

e il numero di serie presente sull'apparecchio di regola vicino all'interruttore di alimentazione.

Tutte le informazioni fornite in questo manuale sono date in buona fede e lavoriamo per cercare di rendere le cose più sicure e chiare per i nostri clienti. Se avete suggerimenti o trovate spiegazioni non chiare o che possono dare adito a dubbi vogliate contattarci e sarà nostra cura prenderle in considerazione.

Limitazioni all'uso

SICUREZZA

- 1- Questa pesapersona ha al suo interno tensioni pericolose (tensione di rete).
- 2- Questo apparecchio DEVE obbligatoriamente funzionare con un valido collegamento ad un circuito di protezione (messa a terra). L'impianto deve essere a norma e provvisto di interruttore salvavita.
- 3- Scollegate sempre l'apparecchio dalla presa di alimentazione prima di controllare i fusibili.

POSIZIONAMENTO APPARECCHIO

L'apparecchio deve essere posizionato in modo stabile e sicuro, in modo da non muoversi durante la misurazione e non costituire pericolo per il pubblico.

RIPETIZIONE DELLA MISURA DA PARTE DI PERSONALE MEDICO

Trattandosi di una bilancia automatica é necessario che la misura sia ripetuta da un medico prima di procedere a diagnosi o all'assunzione di medicinali.

AVVERTENZE PER UTILIZZO LUOGHI UMIDI

Questo apparecchio non é adatto per essere utilizzato in luoghi umidi.
Non versate acqua sulla pesapersona e non utilizzatela mai in un ambiente umido

PROTEZIONE GAS ANESTETICI INFIAMMABILI: apparecchio non adatto all'uso in presenza di miscele anestetiche infiammabili

RICAMBI ORIGINALI, CAVO ELETTRICO, FUSIBILI

Perché l'apparecchio continui a funzionare bene e in sicurezza é indispensabile che siano utilizzati solo ricambi originali. In caso di perdita o danni al cavo elettrico di alimentazione richiederne uno originale al fabbricante, non usare altri cavi. Sostituire fusibili con altri dello stesso tipo, come indicato sull'etichetta con i dati di targa.

Posizione ANTISCIVOLO

Fare attenzione alla stabilita' della pesapersona. In particolare verificare che il pavimento non sia particolarmente scivoloso, nel qual caso prendere misure adeguate, come porre un tappetino in gomma fra apparecchio e pavimento.

PRECISIONE OROLOGIO

Il chip orologio inserito nella pesapersona é di qualità standard per computer e quindi può sbagliare anche di 5 minuti al mese.
In questo caso vogliate mettere a punto lo stesso poiché non si tratta di un difetto del prodotto.

ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATA

Qualsiasi intervento di riparazione delle schede elettroniche deve essere effettuato solo da tecnici autorizzati dal fabbricante. Qualsiasi altro intervento deve essere fatto conformemente a quanto spiegato in questo manuale o d'accordo con il fabbricante.

Caratteristiche tecniche

- Misurazione da 10 Kg a 200 Kg con divisione di 100 g
 - LCD grafico 240x128
 - Design innovativo
 - Stampante veloce con tagliacarte motorizzato
 - Piedini regolabili
 - Semplice calibrazione peso
 - Contatore pesate
 - Gettoniera per funzionamento a pagamento
 - Calcolo del peso ideale e BMI
-
- Misuratore di statura da 100 a 200 cm in passi di 1 cm

Pagina lasciata intenzionalmente bianca

Preparazione all'uso


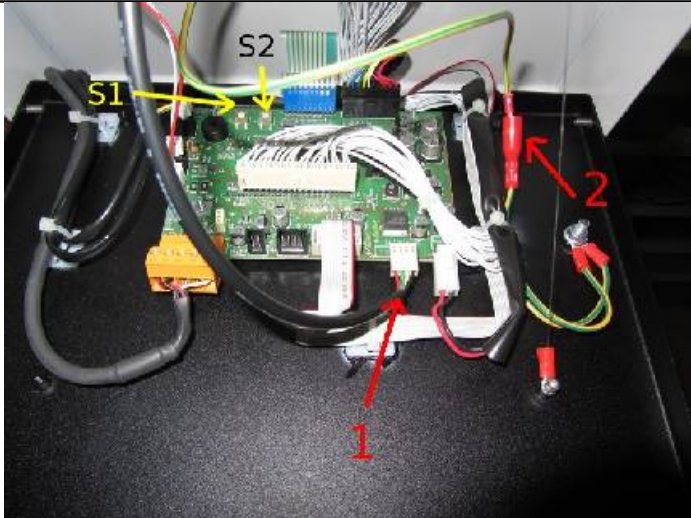
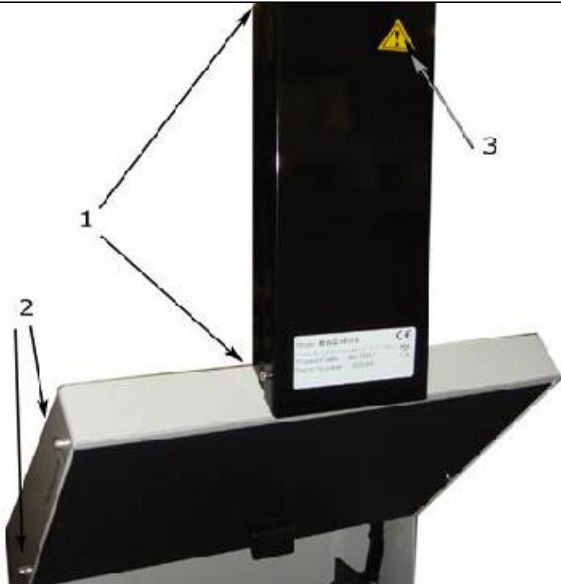
Apertura imballo

- Togliere gentilmente l'apparecchio dal suo imballo in schiuma poliuretana.
- Verificare che non ci siano parti rotte durante il trasporto.
Se si riscontrassero problemi di questo tipo é necessario avvisare il fornitore entro 8 giorni dal ricevimento dell'apparecchio.
- Nell'imballo ci deve essere, oltre a questo manuale e all'apparecchio, il cavo di alimentazione e un rotolo di carta termica. In caso qualcosa mancasse, avvisare immediatamente il fornitore.
- Leggete attentamente questo manuale prima di effettuare qualsiasi operazione.
- Non provate né ad aprire l'apparecchio, né ad accenderlo senza aver prima letto accuratamente questo manuale.
- Conservate l'imballo per poter eventualmente rispedito l'apparecchio per interventi di assistenza tecnica.

Installazione e verifica

- L'installazione di questo apparecchio non presenta difficoltà particolari in quanto lo stesso é spedito già tarato, corredato di cavo di alimentazione collegabile ad una qualsiasi presa di corrente standard. Usate solo il cavo fornito con l'apparecchio e nel caso in futuro lo perdeste o si danneggiasse richiedetene uno originale.
- Il misuratore di statura (opzionale) viene spedito smontato per evitare danni durante il trasporto. Per installarlo é necessario collegare il connettore come indicato in figura e fissare la colonna alla testa della bilancia utilizzando le 2 viti fornite.

Montaggio Misuratore di statura

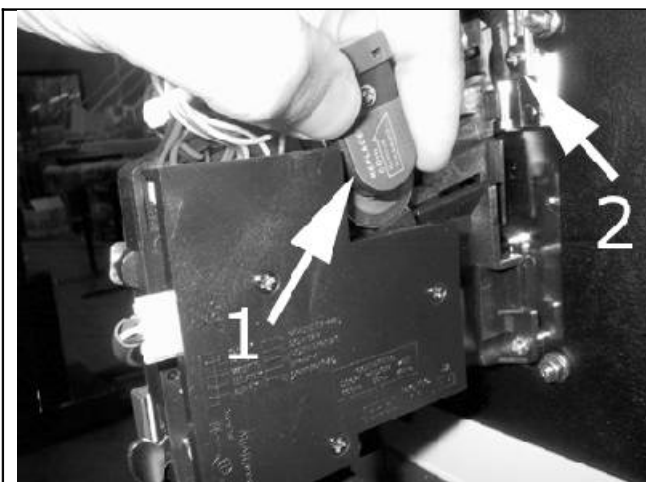
	<p>Fissate il misuratore di statura sulla testa della bilancia pesapersona utilizzando le viti e la chiave fornite</p>
	<p>Con la bilancia spenta, collegate il cavo dell'altimetro (1) come indicato in figura.</p> <p>Collegate anche il conduttore giallo e verde di protezione tramite il connettore 2.</p>
	<p>Chiudete il coperchio posteriore tramite le due viti (2) che avete tolto in precedenza dal coperchio.</p> <p>Chiudete il coperchio dell'altimetro tramite le viti (qui alcune sono indicate con 1). E' importante che l'altimetro sia ben chiuso, oppure non sarà meccanicamente stabile.</p> <p>N.B. negli altimetri HMX2 non c'è alcuna regolazione e non c'è l'adesivo 3</p>

Gettoniera

Salvo in caso di richieste speciali, le bilance BWS-XB vendute nei paesi che hanno adottato l'Euro sono fornite con una gettoniera elettronica che accetta più tipi di moneta (0.10, 0.20, 0.50, 1 e 2 euro).

Per questo tipo di gettoniera non é necessaria alcuna regolazione e quindi potete saltare questo paragrafo.

Solo nel caso in cui abbiate richiesto una bilancia con gettoniera a comparazione (che accetta un solo tipo di moneta, comparandola con il campione inserito nella gettoniera) leggete cosa dovete fare per metterla in funzione.



Le gettoniere a comparazione comparano una moneta campione, inserita in una guida all'interno delle stesse, con la moneta che viene introdotta. Se la moneta introdotta é' identica, la stessa viene accettata, in caso contrario viene rifiutata.

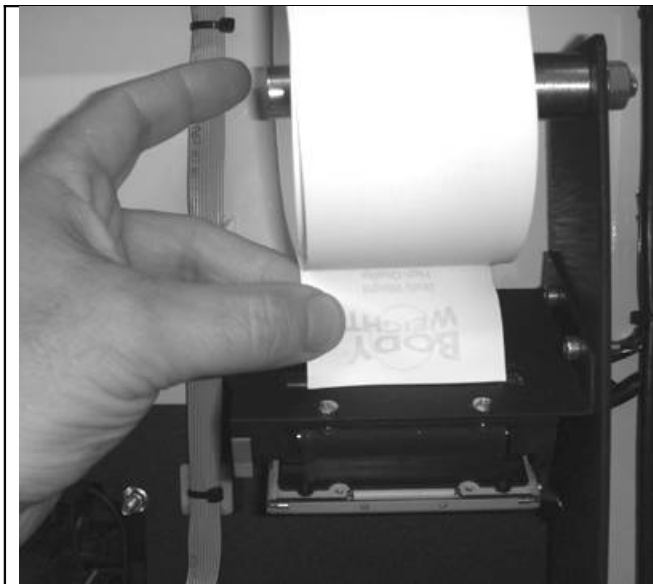
Per inserire la moneta campione, alzate con un dito la guida 1 e inserite nella scanalatura la moneta. Rilasciate la guida che si abbasserá' automaticamente bloccando la moneta.

E' importante che nelle macchine non vengano inserite monete di dimensioni superiori a quella campione, oppure le stesse si bloccheranno a inizio gola. Per evitare questo, é' prevista la guida 2 regolabile in altezza dall'interno, che limita l'apertura frontale. Abbiate cura di regolarla in modo che monete anche leggermente piu' grandi della campione non possano essere inserite.

Montaggio carta



Quando la bilancia è senza carta si blocca e indica questo messaggio.
Accendete la bilancia e attendete questo messaggio



Tagliate la carta in orizzontale con le forbici.
Infilate la carta nella fessura facendo attenzione a che le scritte siano rivolte verso di voi.

La stampante caricherà la carta e la taglierà. A questo punto è pronta a funzionare.

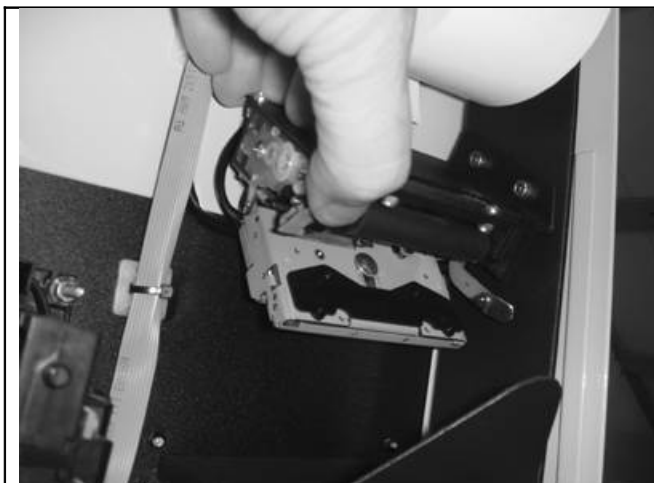
Apertura tagliacarta



Per montare la carta non é necessario sbloccare ed aprire il tagliacarta perché se la carta viene tagliata in modo netto con un paio di forbici, la stessa si inserirà perfettamente anche nel tagliacarte chiuso.

Nel caso improbabile che la carta si inceppi, rilasciate il tagliacarta tirando la levetta indicata in figura leggermente verso di voi.

Liberate stampante e tagliacarta da eventuale carta bloccata e procedete al ricaricamento della carta come indicato nelle pagine precedenti.



Nel caso per qualche motivo la carta si inceppasse è possibile aprire la testina agendo sulla levetta indicata in foto



In questa foto potete vedere il gruppo tagliacarte completamente aperto con l'apertura attraverso la quale passa la carta.

!!! IMPORTANTE !!!

NON toccate mai la lama del tagliacarte (immediatamente sotto la protezione nera) con un oggetto duro, quale un cacciavite.

Il farlo danneggerebbe irrimediabilmente la lama, per la creazione di denti sulla stessa. Questo farebbe decadere la garanzia.

Collegamento alla rete e messa in funzione

Posizionate la pesapersona ove intendete utilizzarla e regolate i piedini in modo che sia in piano e che non traballi.

IMPORTANTE: Se il pavimento è liscio, porre i 2 copripiedi in gomma, che troverete nella confezione, sotto i due piedini posteriori. Questo è fondamentale per evitare che la pesapersona possa scivolare, specie con ceramiche particolarmente dure e scivolose.

Collegate la bilancia a una presa a 230V che disponga di adeguata messa a terra, a norma di legge.

Accendete la bilancia ponendo l'interruttore sulla posizione 1.

Come usare la Pesapersona

1- Rimuovete ogni peso dalla pedana e accendete l'apparecchio ponendo l'interruttore a 1.

2- Sul display apparirà il messaggio di inizializzazione con indicazione di STAMPANTE OK o di STAMPANTE SENZA CARTA!

3- A questo punto apparirà la schermata iniziale.

4- Per pesarsi è sufficiente inserire la moneta (o le monete) e salire sulla pedana.

E' importante stare al centro della pedana ed è estremamente importante che la pesapersona sia stabile, onde garantire la precisione della misurazione.

5- La pesapersona rileverà il peso e la statura e poi stamperà un biglietto con tutti i dati rilevati, BMI e peso ideale.

Programmazione della pesapersona



Per entrare nel menu di programmazione premere 369 dopo l'accensione, dopo l'indicazione Stampante OK, prima che la bilancia indichi di inserire la moneta.

Con questo menu potrete semplicemente:

- 1- mettere a punto l'orologio e la data,
- 2- stampare i contatori (azzerando così i parziali)
- 3- modificare il prezzo di pesata (massimo 2.50 Euro)
- 4- programmare l'intestazione del biglietto (vedere prossimo capitolo)
- 5- Selezionare il tipo di stampa
 - 0=Informazioni su BMI e corporatura
 - 1=Oroscopo e numeri fortunati
 - 2=Oroscopo, Numeri fortunati e bioritmo
 - 3=Bioritmo
- 6- Attivare o disabilitare la musica di attrazione (in attesa cliente)
- 8- Attivare o disattivare alcune opzioni, come ad esempio, sistema di pesatura e misura altezza (per paesi che non usano cm e Kg) e il numero dei biglietti nel caso si utilizzi l'oroscopo. In questo caso si può scegliere se stampare un unico biglietto lungo con peso e oroscopo o se dividere la stampa in 2 biglietti.

Testa biglietto

Con questa opzione é possibile programmare 4 righe a piacere che appariranno nella testa di ogni biglietto stampato.



Il messaggio che potete leggere è quello presente in memoria.

Premendo * (asterisco) verrà cancellato e sostituito da quello che andrete a programmare.

Al massimo si possono programmare 4 righe da 28 caratteri.

Ad ogni tasto sono associati diversi caratteri che appaiono in sequenza come accade per i telefoni cellulari. Una volta che smetterete di premere il tasto, dopo un secondo circa, il carattere verrà memorizzato.

-In caso di errore è possibile correggere l'ultimo carattere con <-BS

-Terminata una riga, andate alla successiva premendo LF

- per centrare, riga per riga, premete CENTRA, dopo aver programmato il testo della riga

E' necessario premere LF 4 volte perchè il messaggio venga memorizzato e quindi se anche programmate 3 righe, premete LF per uscire dalla quarta.

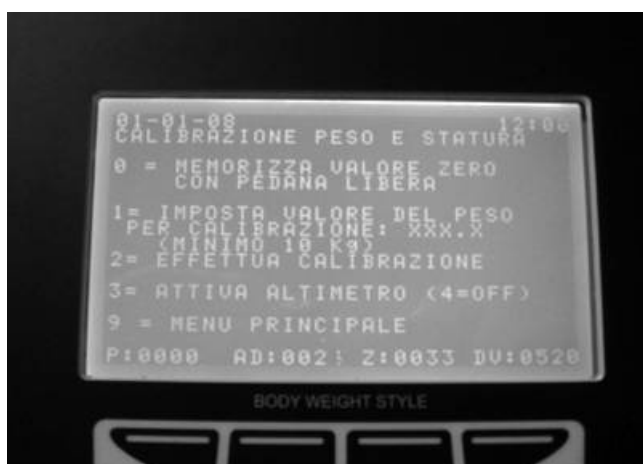
Alla fine premete 'ESCI' per tornare al menu principale

Taratura Peso e altimetro

Poiché le nostre bilance vengono fornite ad operatori professionisti forniamo le istruzioni anche per la calibrazione. E' però fondamentale che non si tenti di calibrare con ipotetici pesi quali sacchi di farina o simili, ma che si impieghino campioni di peso verificato.

Non seguendo queste regole non si potranno avere misurazioni esatte.

Entrate nel menu principale con 369 e poi entrate nel menu di calibrazione con 999 (oppure, mentre la bilancia è nel menu di attrazione - quello che dice di inserire monete- premere il tasto S2 sulla scheda).



1- una volta entrati nel menu di calibrazione peso, accertatevi che la bilancia sia in piano e che non traballi.

2- Senza alcun peso sulla pedana, premete il tasto 0.

3- programmate che peso intendete usare per la calibrazione con il tasto 1 (minimo 10 Kg, consigliato 80Kg). Per esempio, per 80.0 Kg, premere 0800.

3- mettete il peso campione sulla pedana e premere 2.
Attendere fino a che il valore in basso a destra (DV) smette di lampeggiare

A questo punto la bilancia è calibrata e potete vedere il valore corretto del peso in basso a sinistra.

Se necessario potete ripetere di nuovo la procedura dal punto 2.

Attiva altimetro

Tramite questa opzione (3) è possibile fare partire la misurazione di continuo in modo da poter regolare la precisione della misurazione della statura.

Negli altimetri HMX2, che sono il modello fornito da Maggio 2010 non c'è alcun trimmer di taratura. La misurazione e la taratura sono interamente digitali.

Per tarare la statura usare il tasto 5 (incrementa) o il tasto 6 (decrementa).

Per terminare premere 4.

Test Gettoniera e tastiera

Le opzioni 7 e 8 servono per effettuare test su gettoniera e tastiera nel caso le stesse vengano sostituite.

Manutenzione ordinaria della Pesapersona

Pulizia generale

Abbiate cura di mantenere pulita la vostra bilancia, utilizzando prodotti non aggressivi (vanno bene, per esempio prodotti per la pulizia dei vetri), in particolare sconsigliamo l'alcool denaturato poiché i prodotti utilizzati per denaturarlo hanno effetti deleteri sulle plastiche.

Nel fare questa operazione é consigliabile spegnere l'apparecchio.

Messa in bolla e stabilità

verificate che la bilancia sia in piano e che non traballi. Se così non fosse la precisione sarebbe alterata.

Taratura Bilancia

Per garantire una precisione costante, consigliamo di verificare la precisione della bilancia ogni sei mesi nel caso la bilancia venga spostata (ad esempio fuori e dentro di un negozio) o effettui oltre 1000 misurazioni al mese.

Nel caso in cui la pesapersona effettui un minor numero di misurazioni e non venga mossa può essere sufficiente anche verificare la taratura ogni anno.

Per la taratura e calibrazione utilizzare solo pesi campione di valore accertato.

Precauzioni

Sicurezza elettrica

Questo apparecchio funziona a 230V e quindi ha all'interno tensioni che possono essere letali. Per questo motivo é indispensabile che la presa a cui l'apparecchio viene collegato, sia provvista di opportuno circuito di terra. E' inoltre indispensabile che il collegamento alla presa sia effettuato con il cavo originale, fornito con l'apparecchio. Non aprite mai l'apparecchio in un modo che non sia specificato in questo manuale e fatelo sempre con la spina 230V scollegata! Non ci sono parti soggette a manutenzione su cui voi possiate agire.

Tastiera

La pesapersone é provvista di una tastiera a membrana per utilizzarla e per programmare le varie funzioni. Questa tastiera si può rompere con facilità nei seguenti casi:

- a) appoggiando corpi contundenti su di essa, specialmente spigoli.
- b) scrivendo con una penna a sfera su di un foglio appoggiato sulla tastiera
- c) spingendo forte con le unghie in punti particolari della tastiera
- d) appoggiando corpi caldi (oltre 50°) su essa

N.B. Nessuna di queste rotture é coperta da garanzia.

Monete

Abbiate cura di togliere le monete periodicamente. Nel caso in cui la cassetta monete si riempisse, le monete potrebbero fuoriuscire danneggiando i circuiti elettronici. Non trasportate la pesapersone con la cassetta monete all'interno.

Tagliacarte

Evitate nel modo più assoluto di toccare la lama del tagliacarte con un cacciavite o con un corpo duro.

La lama é molto delicata e si potrebbe dare origine ad un piccolo dente che renderebbe inutilizzabile il tagliacarte stesso (difetto non coperto da garanzia)

Difetti e possibili soluzioni

L'apparecchio non si accende

Verificate che la spina sia inserita a fondo nella presa 230V.

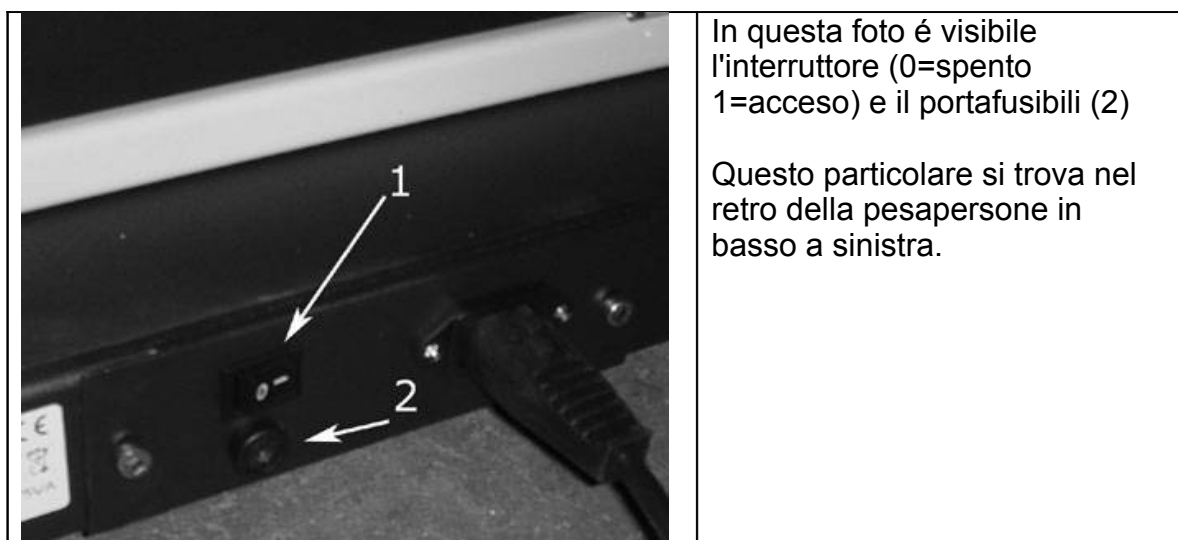
Verificate che l'interruttore sia in posizione 1.

Verificate che ci sia corrente nella spina in cui avete collegato l'apparecchio.

Fate verificare da un elettricista che il fusibile posto sul retro dell'apparecchio sia funzionante.

ATTENZIONE: disconnettere la spina dalla corrente prima di sostituire il fusibile.

Se il problema persiste chiamate l'assistenza tecnica



Il peso non è costante

Se la bilancia non è stabile perché i piedini sono regolati male, accadrà che il peso non sia costante.

Se alcuni clienti lamentassero questo fatto, occorrerà verificare che in realtà il problema non sia dovuto alla variazione del peso o dell'abbigliamento dei clienti, che non essendo abituati a questa precisione potrebbero essere tratti in inganno. Per fare un esempio: dopo aver mangiato si pesa dai 0,5 ai 1,5 kg in più e dopo essere andati in bagno si perdono vari etti.

Verificare questa possibilità e fare una controprova con un peso di riferimento prima di richiedere assistenza.

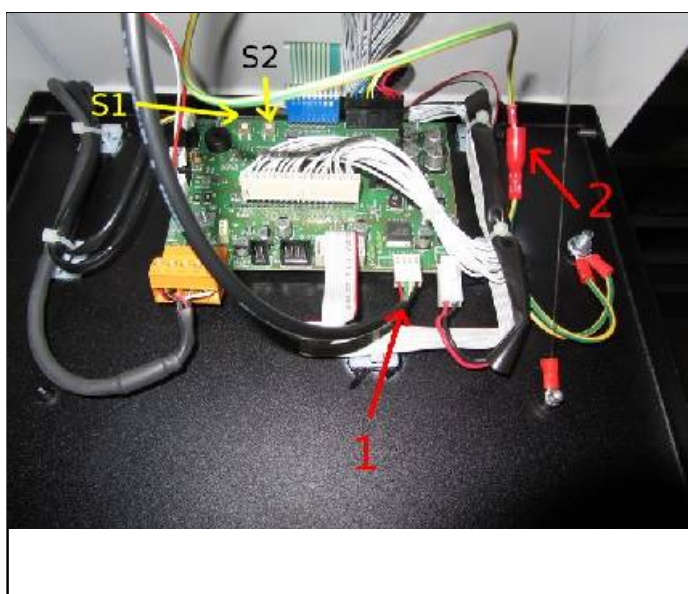
La statura non é costante o é sbagliata

- Verificate che le persone non si muovano durante la misurazione
- Verificate che le viti di supporto dell'asta siano ben strette e che il misuratore di statura non traballi.
- Verificate che non ci siano oggetti o mobili (tipo espositori o vetrine) molto vicine alla bilancia. Se questi oggetti sono alti e sono entro una distanza laterale di 40 cm dal misuratore, questi potrebbero venire rilevati al posto della testa del cliente, dando così adito a misurazioni erronee.
- Se siete in un ambiente molto rumoroso, o in presenza di suoni acuti o sibili (esempio soffio aria compressa) il misuratore di statura potrebbe non funzionare correttamente, poiché è un dispositivo ultrasonico ed è quindi sensibile ai rumori.

Note Speciali

RESET parametri

Nel caso in cui la bilancia in seguito a scarica della batteria o altri problemi abbia perso la password iniziale, potete resettarla a 369 come descritto in seguito



Per riportare la password a 369, premete insieme i due pulsanti (S1 e S2) a destra vicino al connettore altimetro e accendete la bilancia. Emetterà un suono acuto e la password verra' inizializzata a 369.

Regolazione Volume

Potete regolare il volume della pesapersona regolando il trimmer (4) che si trova a sinistra del connettore dell'altimetro, utilizzando un piccolo cacciavite.

Specifiche tecniche

Tensione di alimentazione:	230V 50/60Hz
Assorbimento:	50VA
Fusibili:	1 da 1A, accessibile dall'esterno
Sistema di misurazione:	Cella di carico
Divisione	100 g
Peso minimo rilevabile	10Kg
Peso Massimo rilevabile	200Kg

Specifiche Misuratore di statura

Tensione di alimentazione:	5 V
Assorbimento:	200 ma
Sistema di misura	Ultrasuoni
Divisione	1 cm
Statura minima rilevabile	100 cm
Statura massima rilevabile	200 cm

Isolamento: Classe I

Valore IP: tipo IPX0

Protezione gas anestetici infiammabili: apparecchio non adatto all'uso in presenza di miscele anestetiche infiammabili

Dichiarazione di conformità



Fabbricante: DPS-Promatic srl
via Edison 21
47100 Forlì Italy

dichiara che il seguente prodotto

Prodotto: Bilancia Pesapersona
Modello: BWS-XB

E' conforme alle seguenti direttive

EMC: Direttiva 89/336/EEC

Bassa tensione Direttiva 73/23

Lo scopo di questo apparecchio è di misurare il peso delle persone in modo automatico, senza l'assistenza dell'operatore non per fini di diagnosi. L'apparecchio deve essere utilizzato conformemente al manuale di istruzioni. L'apparecchio deve essere mantenuto in buono stato di manutenzione e l'assistenza deve essere effettuata solo da tecnici autorizzati dal fabbricante.

Forlì 15-10-2008

DPS-Promatic srl



Redatto il 5-5-2010

dal fabbricante:

DPS-Promatic srl
via Edison 21
4700 Forlì Italy

E-mail dps1@dps-promatic.com

Questa é la revisione 2.4
del manuale di istruzioni
della BILANCIA PESAPERSONE
BWS-XB

Nell'ottica di un continuo miglioramento del prodotto
lo stesso e la documentazione allegata
potranno essere aggiornati
senza preavviso